

# CILINDROS

## TECNOLOGÍA Y SEGURIDAD

MADE IN ITALY



**AGB**<sup>®</sup>

Open, Close, Live

# MADE IN ITALY

---

Estamos hechos de ITALIA.

La estrategia de desarrollo de la empresa se ha fundado sobre los valores de la cultura italiana, que se reflejan en todas sus fases de producción y de enfoque al mercado: **producción sólo en Italia**, estudio de productos ad hoc, pasión por la investigación y la creatividad como líneas de referencia para desarrollar junto con el cliente el producto adecuado a sus necesidades.

---



PRODUCCIÓN ITALIANA



PERSONALIZACIÓN



CREATIVIDAD E INNOVACIÓN



PARTNERSHIP



DISEÑO



## CILINDROS

AGB ofrece una gama completa de cilindros y accesorios para poder satisfacer todas las exigencias de seguridad y de gestión de los accesos. Propone soluciones adaptadas para la primera instalación, hasta llegar a los cilindros de máxima seguridad.

Los cilindros AGB están diseñados y realizados completamente en Italia, en las instalaciones exclusivas de Pove del Grappa.

Todos los cilindros han superado con resultados excelentes las severas pruebas de certificación previstas por la normativa europea UNI EN 1303, garantizando seguridad, calidad y fiabilidad en el tiempo.

---

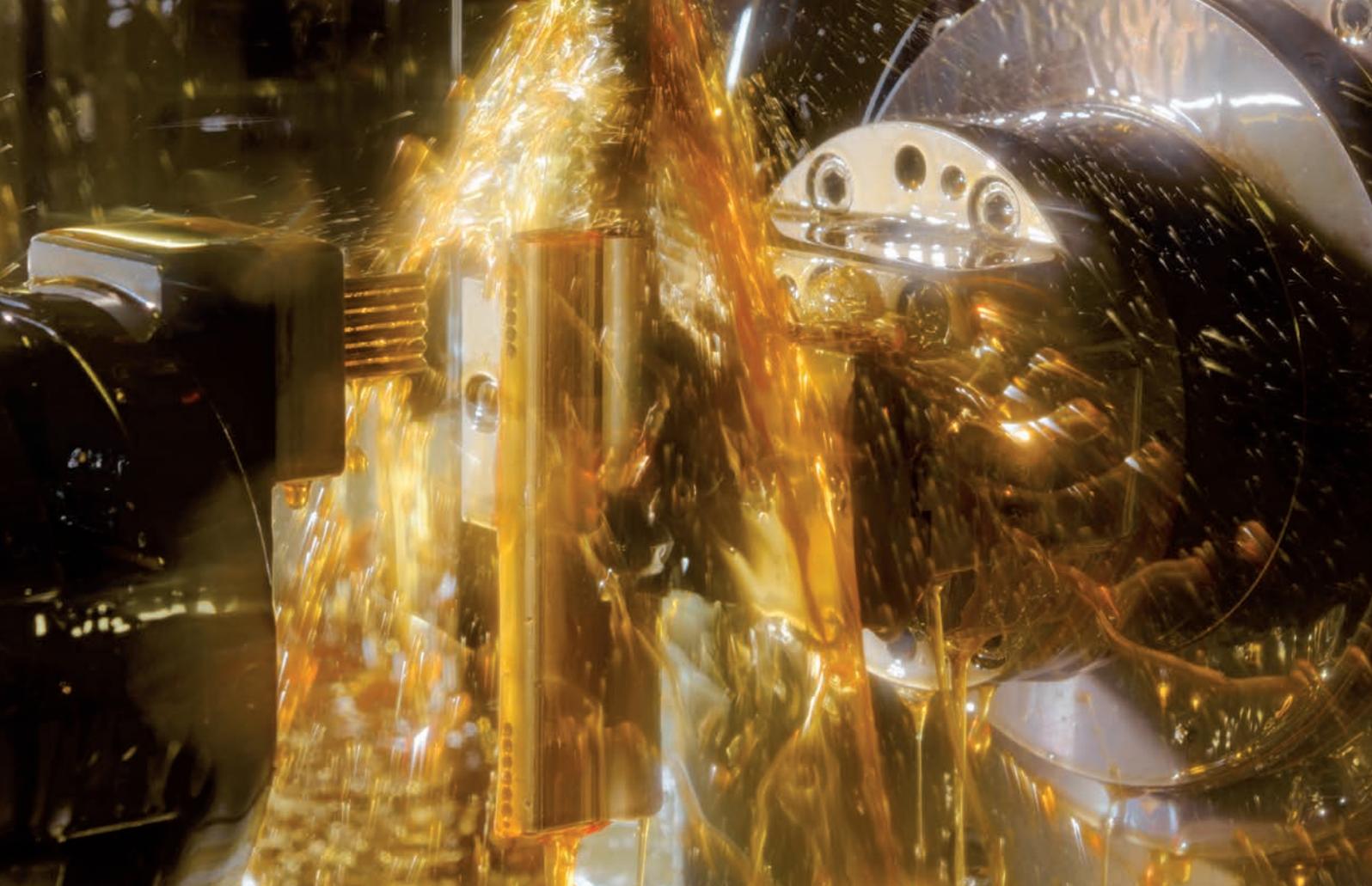
 100% Made in Italy

 Instalaciones dedicadas en exclusiva a producción de cilindros

 Cilindros certificados

# TECNOLOGÍA

INNOVACIÓN Y CALIDAD



## PRECISIÓN ABSOLUTA

Cada componente del cilindro se cuida con precisión hasta el mínimo detalle para un resultado final de alta calidad.

Cilindros tan precisos que transmiten una sensación de perfecto funcionamiento cada vez que se abre y cierra la puerta.



Máxima precisión



Cuidado del mínimo detalle



Altísima calidad



## ENSAMBLADO AUTOMATIZADO

La planta dedicada a la fabricación de cilindros, la continua inversión en líneas automatizadas y el personal altamente especializado, garantizan una rápida respuesta de servicio a cualquier parte del mundo.

La investigación tecnológica y el control directo de todas las etapas de producción, nos permiten personalizar nuestros cilindros, según las necesidades de cada cliente.



Líneas automatizadas



Entrega rápida



Personalización

# TEST AUTOMÁTICO

Nuestros cilindros son sometidos a estrictos controles en todas las fases de fabricación y proceso productivo.

Los controles automáticos consiguen simular el movimiento que hace la mano girando la llave.

Cada cilindro AGB se prueba antes de ser envasado.



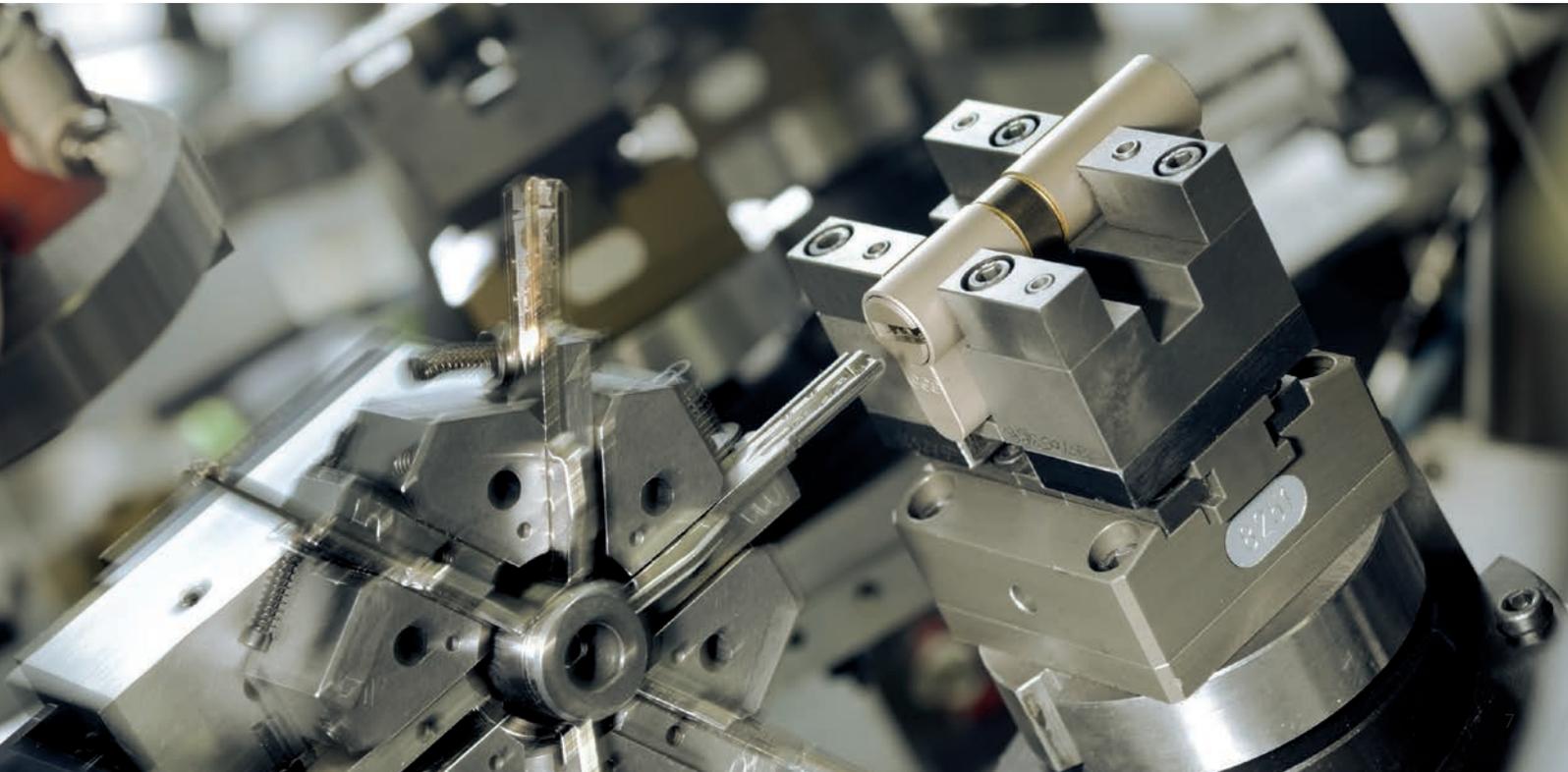
Severos test en AGB*Lab*



Control automatizado



Probado uno a uno



# SEGURIDAD

PROTECCIÓN Y TRANQUILIDAD



## LOS CILINDROS AGB

Una garantía de seguridad 

El cilindro es la primera barrera contra las tentativas de intrusión.

Los cilindros AGB están dotados de la mejor tecnología que garantiza óptimas características de seguridad para proteger la vivienda.



Alta resistencia al bumping



Agujas antitaladro de acero templado



Barra antifractura en “U”

## LAS LLAVES AGB

Miles de combinaciones 

Cuanto mayor es el número de combinaciones, mayor es la garantía de tener una llave única. Además, las múltiples combinaciones permiten la gestión y el control de edificios con numerosos accesos independientes a través del desarrollo de sistemas.



Duplicados controlados



Empuñadura ergonómica



Gestión de sistemas complejos

# GAMA DE CILINDROS Y ACCESORIOS

Serie completa de cilindros de seguridad de perfil europeo, todos producidos según las especificaciones de la normativa UNI EN 9570 y testados según UNI EN 1303.

Los cilindros SCUDO y PS ofrecen niveles crecientes de seguridad pasiva y activa, llaves planas reversibles de latón y de alpaca para una mayor resistencia a la torsión.

## SCUDO DCK



## SCUDO 9000



## 5000 PS



## Mod. 600



## EMBELLECEDORES

La llave puede ser personalizada con una serie de embellecedores intercambiables de diversos colores.



## U-TECH PS



## TENAX



El escudo de protección TENAX, compatible con todos los cilindros SCUDO y PS, incrementa aún más la protección de la puerta frente a los intentos de allanamiento.

# GUÍA PARA LA ELECCIÓN DEL CILINDRO

Para seleccionar el cilindro que mejor responde a sus necesidades, presentamos un gráfico de fácil lectura para cada modelo disponible.



### ANTIVANDALISMO

Indica el nivel de resistencia al ataque con métodos de intrusión conocidos hasta hoy y en parte contemplados en la normativa UNI EN 1303.



### SISTEMAS

Valora el número de combinaciones posibles para cada cilindro en relación a la normativa UNI EN 1303 y a la dificultad en la copia de la llave.



### DURACIÓN

Se entiende como la resistencia del cilindro al número de ciclos de apertura y cierre previstos por la norma UNI EN 1303.



### ACABADO

Indica el grado de resistencia al estrés térmico y climático como se contempla en la normativa UNI EN 1303. El parámetro valora la resistencia a la corrosión frente al correcto funcionamiento.

La valoración asignada a cada cilindro se basa en los resultados de las pruebas de certificación previstas por la normativa UNI EN 1303, integradas con los resultados de los severos test a los que nuestros cilindros vienen sometidos en el Laboratorio de I+D AGBLab.

# SCUDO DCK

Cilindro de alta seguridad de duplicación controlada

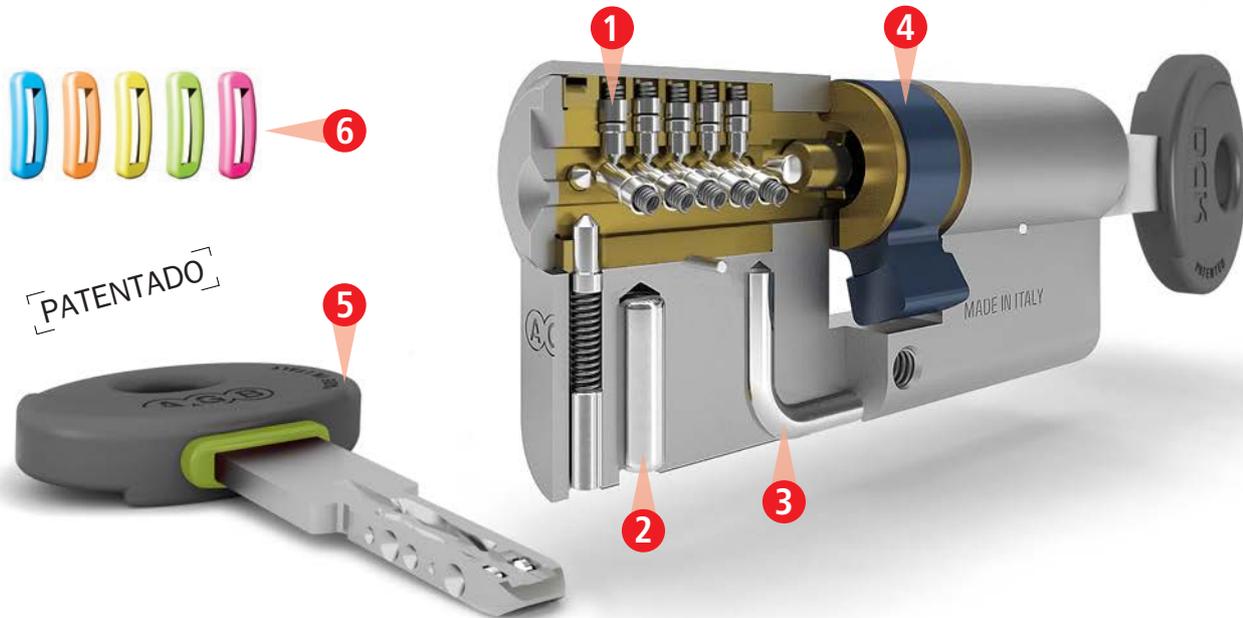
Antivandalismo						
Sistemas						
Duración						
Acabado						



Clasificación cilindro - tabla resumen en pág. 22

UNI EN 1303:2015 - ICM 0039CS							
1	6	0	B	0	C	6	D

ANTI-PICKING: Pass  
ANTI-BUMPING: Level 2



- Duplicado de la llave controlado por AGB y protegido mediante código PIN.
- 15 pistones radiales y asimétricos de acero inox templado y pernos fijos para accionar los rodillos de la llave. ①
- Aguja anti-taladro de acero templado. ②
- Barra anti-fractura de acero especial. ③
- Leva anti-extracción de acero sinterizado. ④
- 5 llaves planas y reversibles de alpaca, con elementos móviles y empuñadura ergonómica patentada por AGB. ⑤
- Llave personalizable con elemento de colores diferentes (se debe ordenar por separado). ⑥
- Disponible también en la versión doble función (2 llaves introducidas a la vez, una por cada lado).
- Adaptado para puertas corta-fuegos y corta-humos.

# SCUDO 9000

Cilindro de seguridad con barra anti-intrusión

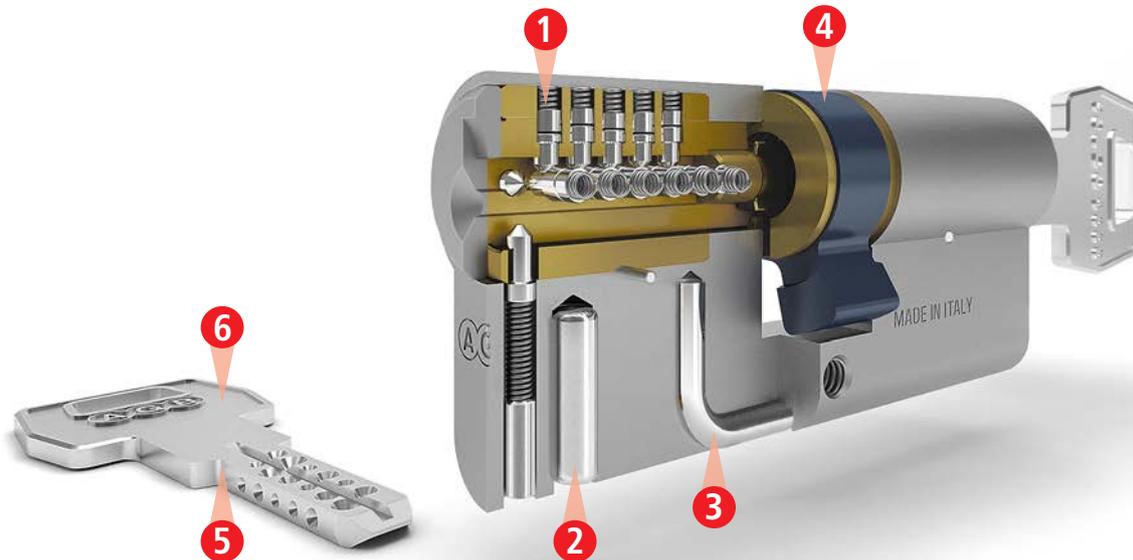
Antivandalismo	     
Sistemas	     
Duración	     
Acabado	     



Clasificación cilindro - tabla resumen en pág. 22

UNI EN 1303:2015 - ICIM 0039CS							
1	6	0	B	0	C	6	D

ANTI-PICKING: Pass



- 17 pistones activos y contra-pistones de acero inox templado. ①
- Aguja anti-taladro de acero templado. ②
- Elemento en U de acero inox para obstaculizar la extracción de los elementos en caso de rotura por intento de intrusión. ③
- Leva anti-extracción de acero sinterizado. ④
- 5 llaves planas y reversibles de alpaca de alta resistencia y anti-torsión. ⑤
- Posibilidad de personalizar la empuñadura con embellecedores de varios colores. ⑥
- Tarjeta con código de duplicado.
- Adaptado para puertas corta-fuegos y corta-humos.

## Cilindro de seguridad reforzado

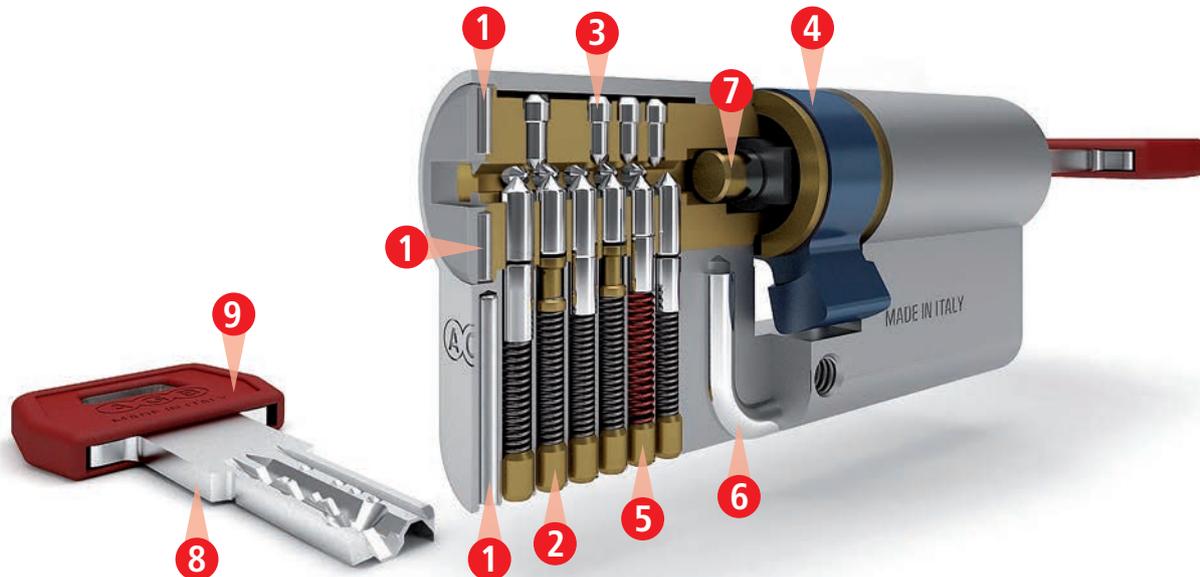
Antivandalismo						
Sistemas						
Duración						
Acabado						



Clasificación cilindro - tabla resumen en pág. 22

UNI EN 1303:2015 - ICIM 0039CS							
1	6	0	B	0	C	6	D

ANTI-PICKING: Pass  
ANTI-BUMPING: Level 2



- 3 agujas anti-taladro de acero templado. **1**
- 6 pistones activos **2** y 9 pistones pasivos **3** para una gran rango de combinaciones.
- Leva anti-extracción de acero sinterizado. **4**
- **Alta resistencia al bumping**, certificada según ICIM 0039CS. **5**
- Barra de refuerzo de acero inox: obstaculiza la extracción del cilindro en caso de intrusión. **6**
- Doble función, para abrir la puerta también cuando en el interior está introducida la llave. **7**
- 5 llaves planas reversibles con cuello largo resistentes a la torsión, con funda protectora. **8**
- Posibilidad de personalizar la empuñadura con embellecedores de varios colores. **9**
- Tarjeta para el duplicado de llave con dobles códigos (llave y duplicado).
- Adaptado para puertas corta-fuegos y corta-humos.

# 5000 PS

## Cilindro de seguridad con llave plana reversible

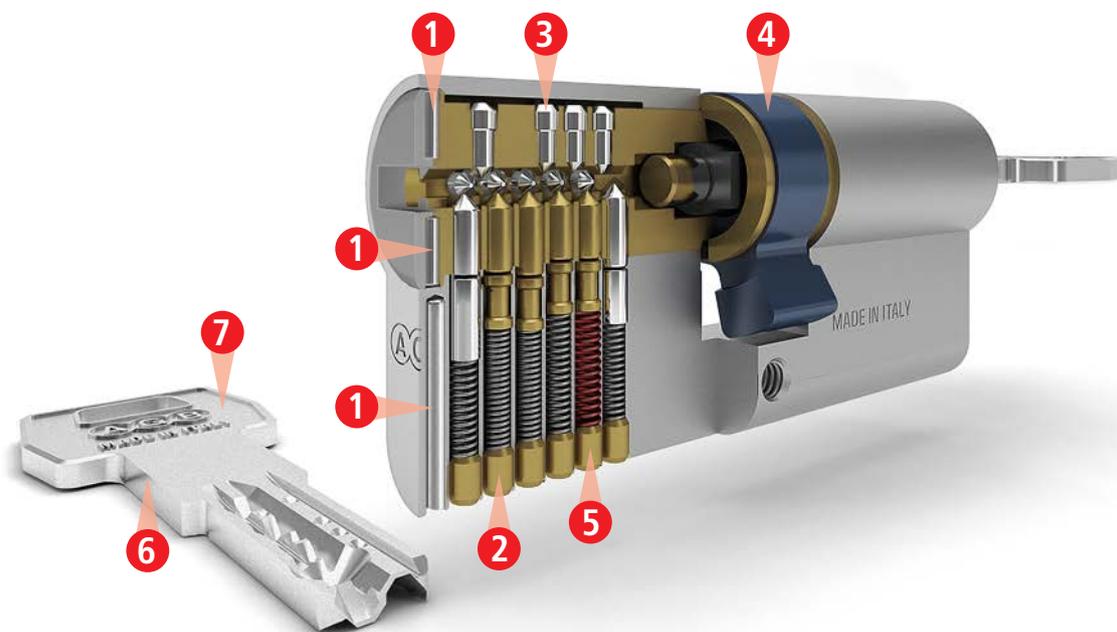
Antivandalismo						
Sistemas						
Duración						
Acabado						



Clasificación cilindro - tabla resumen en pág. 22

UNI EN 1303:2015 - ICIM 0039CS							
1	6	0	B	0	C	6	0

ANTI-PICKING: Pass  
ANTI-BUMPING: Level 2



- 3 agujas anti-taladro de acero templado en cada lado. ③
- 6 pistones activos ② y 9 pistones pasivos ③ para una gran rango de combinaciones.
- Leva anti-extracción de acero sinterizado ④.
- **Alta resistencia al bumping**, certificada según ICIM 0039CS. ⑤
- 5 llaves planas reversibles con cuello largo resistentes a la torsión. ⑥
- Posibilidad de personalizar la empuñadura con embellecedores de varios colores. ⑦
- Disponible también en la versión de doble función (2 llaves introducidas a la vez, una por cada lado).
- Adaptado para puertas corta-fuegos y corta-humos.

# 600

## Cilindro de llave de serreta

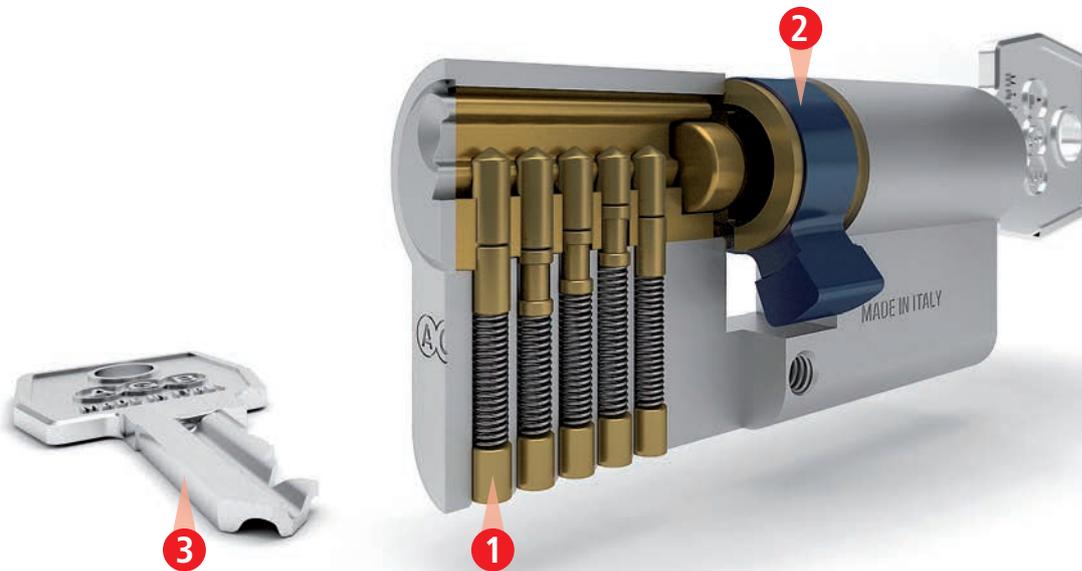
Antivandalismo						
Sistemas						
Duración						
Acabado						



Clasificación cilindro - tabla resumen en pág. 22

UNI EN 1303:2015 - ICIM 0039CS							
1	6	0	B	0	C	3	0

ANTI-PICKING: Pass



- 4 ó 5 pistones de latón para el cifrado. ①
- Leva anti-extracción de acero sinterizado. ②
- 3 llaves de serreta de latón niquelado. ③
- Amplia posibilidad de combinaciones.
- Adaptado para puertas corta-fuegos y corta-humos.

# Tenax

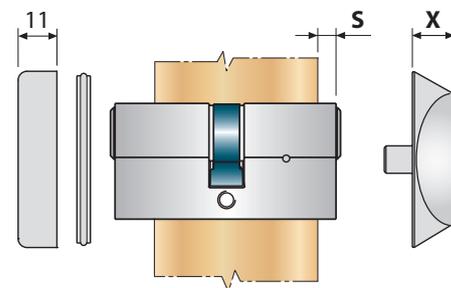
Escudo de protección para cilindros



**TENAX redondo**  
(entre-ejes 38 mm)



**TENAX oval**  
(entre-ejes 20 mm)



Selección del espesor "X" del Tenax según el saliente "S" del cilindro.

GR	X mm	S mm
1	10	0÷4
2	12	0÷6
3	14	2÷8
4	16	4÷10
5	18	6÷12

- La particular geometría de planos oblicuos lo hacen inatacable.
- Obtenido a partir de una barra maciza de acero inox especial.
- Superficie resistente al rayado y la corrosión por niebla salina de más de 1000 horas.
- Disponibles en la versión Redonda y Oval; 5 variantes con espesores de 10 a 18 mm.
- Acabado Cromado Satinado y PVD dorado.
- Compatible con todos los cilindros AGB con llaves planas reversibles.

# AMPLIA GAMA DE ACABADOS



01. Natural

02. Bronceado

06. Niquelado

08. Latón satinado

10. Pulido barnizado

12. Latonado antiguo

13. Niquel satinado

16. Niquelado opaco

30. Cromado

32. Cromado satinado

34. Cromado opaco

36. Inox cepillado

72. Latonado antiguo opaco

84. Negro opaco

F9. Titanio negro

Los acabados están disponibles también para todas las variantes con pomo.

## PERSONALIZACIÓN

Todos los cilindros AGB pueden ser personalizados bajo demanda.

*¡Realizados a medida ...  
para puertas de todas las tallas!*



hasta 175 mm por lado en multiples de 5 mm

# GAMA COMPLETA CILINDROS

VARIANTE	SCUDO DCK	SCUDO 9000	U-TECH PS	5000 PS	MOD. 600
 llave - llave					
 llave - llave doble función					
 medio cilindro - llave					
 pomo - llave					
 eje de 18 mm - llave					
 eje de 63 mm - llave					
 pomo - emergencia					
 medio cilindro - pomo					

## LLAVE DE OBRA



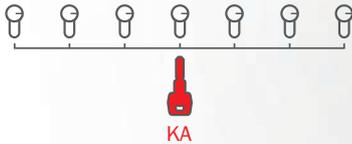
La llave de obra está disponible bajo demanda: la llave se desactiva automáticamente en el momento en que se usa por primera vez una llave de propietario. Para la disponibilidad dirigirse a la tarifa en vigor.

# SISTEMA KA, IDEAL PARA LA VIVIENDA PARTICULAR

## KA

### Sistema de llaves iguales

Todos los cilindros tienen el mismo cifrado y por tanto, se abren con una única llave.



*¡Una sola llave abre todas las puertas de la casa!*

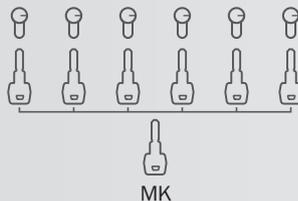


## SISTEMAS COMPLEJOS

### MK

#### Sistema de llave maestra

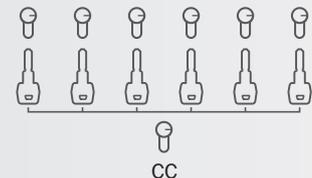
Cada cilindro se abre con su propia llave, que no puede abrir ningún otro cilindro del sistema. Todos los cilindros pueden abrirse con la llave maestra MK.



### CC

#### Sistema de cilindro central

Cada cilindro tiene su propia llave, que no puede abrir ningún otro cilindro del sistema. Sin embargo, todas las llaves pueden abrir el cilindro de la cerradura central.

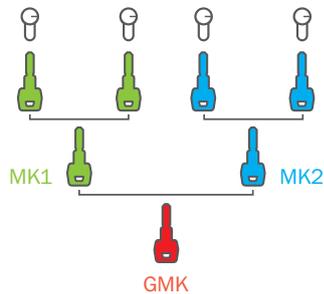


# SISTEMA GMK, PARA OFICINAS Y ORGANISMOS PÚBLICOS

## GMK

### Sistema de llave maestra general

Cada cilindro se abre con su propia llave y ésta no puede abrir ningún otro cilindro. El sistema se subdivide en subgrupos de cilindros que pueden ser abiertos sólo por la propia llave maestra MK. Todos los cilindros se abren con la llave maestra GMK de la dirección.



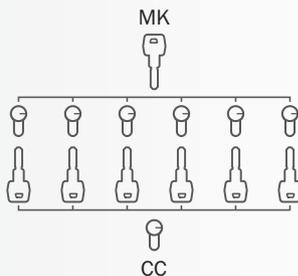
Control y gestión inteligente de los accesos



## CCMK

### Sistema de cilindro central y llave maestra

Cada cilindro se abre con su propia llave, que no abre ningún cilindro más, con excepción del cilindro central (normalmente situado en la entrada principal). Todos los cilindros se abren con la llave maestra MK de la dirección.



# Tabla comparativa de cilindros según normativas UNI EN 1303 y UNI EN 1627

GAMA CILINDROS	UNI EN 1303:2015 - ICIM 0039CS - DATOS SIGNIFICATIVOS					CERTIFICADO UNI EN 1303	UNI EN 1627:2021			
	cifra 2	cifra 4	cifra 6	cifra 7	cifra 8		Clase de resistencia			
	Durabilidad	Resistencia al fuego	Resistencia a la corrosión	Seguridad de la llave	Resistencia al ataque		a	b	c	d
							RC1-RC1N	RC2-RC2N-RC3	RC4	RC5-RC6
SCUDO DCK	6	B	C	6	D	●	●	●	●	a testar según UNI EN 1630:2021
SCUDO 9000	6	B	C	6	D	●	●	●	●	
U-TECH PS	6	B	C	6	D	●	●	●	●	
5000 PS	6	B	C	6	0	●				
Mod. 600	6	B	C	3	0	●				

Valor máximo alcanzable en los test.

## UNI EN 1303:2015 - ICIM 0039CS

### ACCESORIOS PARA CERRAMIENTOS - CILINDROS PARA CERRADURAS - REQUISITOS Y MÉTODOS DE ENSAYO

- Categoría de uso** - Grado 1: para el uso por parte de personas con alto conocimiento del funcionamiento y con pocas posibilidades de utilización impropia.
- Durabilidad** - Se mide en 3 grados, de 4 a 6, la escala indica el número de ciclos de apertura/cierre sobre los que se ha testado el cilindro. En grado 6, el cilindro ha alcanzado 100.000 ciclos.
- Masa de la puerta** - Grado 0: único grado previsto, no requiere de ensayo.
- Resistencia al fuego** - Grado 0: No adaptado a puertas corta-fuego. Grado B: adaptado a puertas corta-fuego y corta-humo.
- Seguridad** - Grado 0: único grado previsto, no requiere de ensayo.
- Resistencia a la corrosión** - Medida en 4 grados: 0-A-B-C. Para obtener el grado máximo C, el cilindro es testado en choque térmico de -25 ° C a + 65 ° C y 96 horas en niebla salina según el grado 3 de la norma UNI EN 1670.
- Seguridad relativa a la llave** - 6 grados, de 1 a 6, valorando el número de combinaciones y su seguridad. Para conseguir la máxima puntuación, el sistema debe proporcionar al menos 100.000 cifrados efectivos, imposibilidad de duplicar directamente la llave y cumplir con los estrictos requisitos de fabricación.
- Resistencia al ataque** - 5 grados: 0-A-B-C-D. Mide la capacidad del cilindro para resistir los intentos de robo tales como la perforación, el ataque con cincel, torsión, extracción del barrilete.
- Resistencia al picking**: Pass = Resistencia a la manipulación con la técnica del picking.
- Resistencia al bumping** - 4 niveles: 1-2-3-X. En el nivel X el cilindro es resistente contra el bumping, por eso la prueba no está aplicable. Los otros niveles coinciden con:  
Nivel 1 = resistencia de 5 minutos y llaves cortadas con todas las profundidades iguales;  
Nivel 2 = resistencia de 10 minutos y llaves cortadas con todas las profundidades iguales;  
Nivel 3 = resistencia de 15 minutos y llaves cortadas con profundidades diferentes una de otra.

#### Ejemplo de clasificación del cilindro

1	6	0	B	0	C	6	D
1	2	3	4	5	6	7	8
Categoría de uso	Durabilidad	Masa de la puerta	Resistencia al fuego	Seguridad	Resistencia a la corrosión	Seguridad de la llave	Resistencia al ataque

9 - RESISTENCIA AL PICKING: Pass

10 - RESISTENCIA AL BUMPING: Level 2

**Nota.** Las certificaciones de producto ICIM son disponibles en el sitio [www.agb.it](http://www.agb.it)

## UNI EN 1627:2021

### PUERTAS PEATONALES - VENTANAS - FACHADAS LIGERAS - REJAS Y PERSIANAS. RESISTENCIA A LA INTRUSIÓN. REQUISITOS Y CLASIFICACIÓN.

- RC1 - RC1N**: Requisito mínimo para UNI EN 1303:2015 / Seguridad relativa a la llave = 4; Resistencia contra el ataque = A
- RC2 - RC2N - RC3**: Requisito mínimo para UNI EN 1303:2015 / Seguridad relativa a la llave = 4; Resistencia contra el ataque = C
- RC4**: Requisito mínimo para UNI EN 1303:2015 / Seguridad relativa a la llave = 6; Resistencia contra el ataque = D
- RC5 - RC6**: Requisito mínimo para UNI EN 1303:2015 / Seguridad relativa a la llave = 6; Resistencia contra el ataque = a testar según UNI EN 1630:2021





Open, Close, Live

**Alban Giacomo spa**

Via A. De Gasperi, 75  
36060 Romano d'Ezzelino (VI) Italia  
+39 0424 832 832  
[www.agb.it](http://www.agb.it) - [info@agb.it](mailto:info@agb.it)

**Alban Giacomo S.L.**

Pol. Ind. La Portalada II,  
c/Cordonera 7C, 26006 Logroño  
(La Rioja) España  
+34 941 255492  
[www.agb.it](http://www.agb.it) - [admon@agb.it](mailto:admon@agb.it)

MADE IN ITALY

